

LA MOTION D'AJOURNEMENT

QUESTIONS À DÉBATTRE

M. l'Orateur suppléant: Il est de mon devoir, en conformité de l'article 40 du Règlement, d'informer la Chambre des questions qui seront soulevées ce soir au moment de l'ajournement: le député de Selkirk (M. Rowland)—L'expansion économique régionale—Les répercussions de la fermeture de certaines bases militaires; le député de Halifax-East Hants (M. McCleave)—Les finances—L'accroissement du produit national brut—Le dégrèvement fiscal et la stimulation de l'économie; le député de Regina-Est (M. Burton)—La mainmise sur la Ryerson Press par une entreprise américaine.

* * *

LES TRAVAUX DE LA CHAMBRE

MISE EN DÉLIBÉRATION DU BILL CONCERNANT L'ORDRE PUBLIC—PROLONGEMENT DU DÉBAT SUR LES SUBSIDES

L'hon. Allan J. MacEachen (président du Conseil privé): Monsieur l'Orateur, j'aimerais dire un mot des entretiens que nous avons eus au sujet des travaux de la Chambre. Nous avons convenu de mettre en délibération le bill concernant l'ordre public à huit heures ce soir, et nous avons le ferme espoir de pouvoir clore le débat à 10 heures ou même avant. Si cela se réalise, nous mettrons s'il le faut ce bill aux voix demain en 3^e lecture comme premier ordre du jour inscrit au nom du gouvernement. Je crois que cet ordre pourrait être présenté comme un ordre de la Chambre, mais à la condition qu'à dix heures ce soir, si, à la suite d'entretiens avec les autres leaders de la Chambre, il se pose des difficultés, je puis demander à la Chambre de le modifier.

● (5.00 p.m.)

M. G. W. Baldwin (Peace River): Monsieur l'Orateur, le président du Conseil privé (M. MacEachen) a bien exposé les discussions qui viennent d'avoir lieu. Notre parti espère que la première proposition se réalisera et que nous aurons terminé le débat à 10 heures ce soir. Si tel est le cas, on procédera à la mise aux voix aussitôt après l'ordre du jour. Rien ne saurait mieux inciter les députés à écouter leurs discours encore plus que d'habitude, que l'espoir d'en terminer avec ce sujet et de procéder au vote demain aussitôt après l'ordre du jour.

M. Stanley Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Monsieur l'Orateur, le leader du gouvernement à la Chambre a clairement exposé sa position et le député de Peace-River l'a précisée. Je me contenterai de dire, bravo!

M. l'Orateur suppléant: Comme le député de Portneuf (M. Godin) avait la parole à cinq heures, la Chambre consentirait-elle à ce qu'il ajourne le débat et que l'ordre spécial de la Chambre soit établi en fonction de l'accord intervenu entre les leaders de parti?

[M. l'Orateur suppléant.]

Des voix: Entendu.

L'hon. M. MacEachen: Monsieur l'Orateur, je vous prie de m'excuser, mais j'ai oublié un instant et le député de Winnipeg-Nord-Centre me l'a rappelé, qu'en raison de la considération des travaux des comités permanents, il est nécessaire de reporter la date du dernier jour de subsides qui, normalement, devait tomber le 10 décembre. Il a été entendu de reporter ce jour de subsides au 15 décembre. Il faudra donc adopter un ordre spécial de la Chambre, prévoyant que malgré les dispositions de l'article 58(5) du Règlement, la période actuelle réservée aux subsides se terminera le 15 décembre 1970. Si la Chambre y consent, le mardi 15 décembre serait le 5^e et dernier jour consacré aux subsides pour la présente période.

M. Baldwin: Cela nous agréé, monsieur l'Orateur. Ainsi, les députés de l'opposition pourront s'attarder un peu sur les crédits supplémentaires au lieu de les voir adopter à toute vitesse par le comité des prévisions budgétaires en général.

M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): D'accord.

M. Fortin: D'accord.

M. l'Orateur suppléant: Est-il convenu qu'un ordre spécial de la Chambre soit établi d'après les conditions fixées par le président du Conseil privé?

Des voix: D'accord.

M. l'Orateur suppléant: La Chambre passe maintenant à l'étude des mesures d'initiative parlementaire qui figurent au *Feuilleton* d'aujourd'hui, à savoir les avis de motions émanant des députés.

INITIATIVES PARLEMENTAIRES AVIS DE MOTION

LES RESSOURCES MARINES

DEMANDE D'UN PROGRAMME GOUVERNEMENTAL EN VUE DE LEUR MISE EN VALEUR

M. J. M. Forrestal (Dartmouth-Halifax-Est) propose:

Que, de l'avis de la Chambre, le gouvernement devrait étudier la possibilité d'élaborer, de favoriser et de maintenir un programme national à long terme, vaste et coordonné, en vue de recueillir et d'employer les ressources des eaux côtières et des plateaux continentaux du Canada, et que le gouvernement devrait, à cette fin, mettre à profit les connaissances scientifiques et techniques ainsi que la compétence des employés de la Fonction publique et des agences gouvernementales et collaborer avec les sociétés de placement privées à l'exploration et à la mise en valeur technique et industrielle des ressources du milieu marin.

—Monsieur l'Orateur, il est vraiment heureux que la Chambre ait été saisie de cette résolution sitôt après le rapport présenté au premier ministre (M. Trudeau) par le Conseil des Sciences du Canada sur la science et l'océan.